

شخصية فرعون بين النص القرآني والرواية العربية (روايات نجيب محفوظ الفرعونية انموذجاً)

أ.م.د. سلافة صائب العزاوي

جامعة بغداد - كلية التربية ابن رشد

فرعون في القرآن الكريم:

يشيع بين الناس أن من يتجبر في الأرض، أو يشيع الفساد فيها يقال له (فرعون). قال تعالى: (إذهب إلى فرعون إنه طغى) (١)، وفرعون لقب كل من ملوك مصر كالعزير لكل من ملكها (٢). وقيل هو اسم ذلك الملك بعينه (٣) وقيل إنه اسم كل ملك من ملوك العمالقة، مثل كسرى للفرس، واختلفوا في اسم فرعون موسى هل هو قابوس، أو الوليد بن مصعب. ويبدو أن كل عات فرعون، والعناة: الفراعنة، وقد تفرعن وهو ذو فرعنة أي دهاء ومكر. وفرعون مصر الذي بعث الله سبحانه وتعالى سيدنا موسى عليه السلام في زمانه جعل بني إسرائيل خدماً وخولاً وصنفهم في أعماله، فصنف بينون، وصنف بحرثون وبزرعون، وصنف يخدمون، وكان قومه جنداً وملوكاً، ومن لم يكن منهم في عمل من هذه الأعمال ضربت عليه الجزية؛ ليصبح فقيراً يضطر إلى عمل الخدمة، وهذا سوء العذاب، وكان يذبح ذكور أطفالهم مبقياً على اناتهم، وعبر القرآن عنهم بالنساء على اعتبار ما استؤول إليه حالهم (٤).

وقيل لعنو الفراعنة اشتقوا تفرعن فلان إذا عتا وتجبر (٥)، ومن مظاهر جبروت فرعون وتبجيله أنهم وضعوا له ألقاباً وأسماء رسمية تطلق عليه بمجرد اعتلائه عرش الملك، واكتمل تكوين هذه الألقاب والأسماء في أواخر عهد الأسرة الرابعة، ووصل عددها إلى ستة، ومنها صورة طائر الصقر والصل والنسر والنبات والنحلة، ثم صور القاهر، ثم ابن الشمس (٦).

وهناك من يرى أن كلمة فرعون ليست اسمه الحقيقي، وهي ليست كذلك لقبه الرسمي، "وكل ما في الأمر أنها لفظ كانوا يدلون به على أحد العظماء الذين يتهيَّبون من ذكر أسمائهم، كما كان يذكر التركي (الباب العالي)، إذا عنى السلطان وحكومته، وعلى هذا القياس كان المصريون يطلقون لفظة (فرعون) على ملكهم العظيم ومعناها اللغوي (البيت العظيم)" (٧).

وفرعون الذي ذكر في القرآن الكريم هو الوليد بن مصعب بن الريان وهو الذي بعث له سيدنا موسى عليه السلام أما الثاني هو الذي بعث له سيدنا يوسف عليه السلام وهو جد الذي ذكر أولاً وهو الريان بن مصعب الوليد. وسيكون محور البحث هو الحفيد لالجد لأنه الذي ذكر في القرآن على أنه

(فرعون) أما الآخر فذكر بلفظ (ملك) لا (فرعون) (٨).

ومن مظاهر علوه وتجبره أنه عذب امرأته لما آمنت برب موسى وهارون عليهما السلام ، فقد كان فرعون هذا عدواً من أعداء الله كافراً به ، فكان يعذب زوجه بالشمس ، فإذا انصرف أظلتها الملائكة بأجنحتها ، وكانت ترى بيتها في الجنة ، وكانت مع عذابها وألمها تسأل من غلب ؟ فيقال : غلب موسى وهارون ، فتقول : آمنت برب موسى وهارون ، فأرسل إليها فرعون ، فقال : أنظروا أعظم صخرة تجدونها ، فإن مضت على قولها فألقوها عليها ، وان رجعت عن قولها فهي أمرته ، فلما أتوها رفعت بصرها الى السماء ، فأبصرت بيتها في السماء ، فمضت على قولها ، فانتزع الله روحها ، وألقيت الصخرة على جسد ليس فيه روح (٩) . فلشدة جبروته وطغيانه لم يترك لأحد مجالاً ليفكر في عقيدته أو دينه ، بل على الجميع أن يكونوا عبيده تابعين له في الرأي قولاً وفعلاً ، بل إن تجبر فرعون على غيره امتد من زوجه الى الناس ، فقد آذى بني إسرائيل الذين آمنوا بنبوة سيدنا موسى عليه السلام وسامهم سوء العذاب ، فذبح ابناءهم ، واستحيا نساءهم ، بل ان آله تبعوه في ظلمه وصاروا معه في حكم الفراعنة ، وذكر انه من ظلمه كان يأمر "بالقصب فيشق حتى يجعل أمثال الشفار ، ثم يصف بعضه الى بعض ، ثم يؤتى بالحبالي من بني إسرائيل ، فيوقن عليه ، فيحز أقدامهن ، حتى أن المرأة منهن لتمص بولدها ، فيقع من بين رجلها ، فتظل تطؤه تنقي به حد القصب عن رجلها لما بلغ من جهدها ، حتى أسرف في ذلك ، وكاد أن يفنيهم ، فقيل له : أفنيت الناس وقطعت النسل ، وأنهم خولك وعمالك ، فأمر أن يقتل الغلمان عاماً ويستحيوا عاماً ، فولد هارون في السنة التي يستحيا فيها الغلمان ، وولد موسى في السنة التي فيها يقتلون" (١٠) . والمظهر الآخر من جبروته أنه يعتمد في سياسة شعبه على حلمه فيقتل الآلاف منهم لمجرد رؤيا رآها ، ثم فسر لها له السحرة ، فقد كان من شأنه أنه رأى في منامه أن ناراً أقبلت من بيت المقدس ، حتى اشتملت على بيوت مصر ، فأحرق القبط و تركت بني اسرائيل ، وأخربت بيوت مصر ، فدعا السحرة والكهنة والعافة والفاقة والحازة ، فسألهم عن رؤياه فقالوا له : يخرج من هذا البلد الذي جاء بنو اسرائيل منه - يعنون بيت المقدس - رجل يكون على وجهه هلاك مصر ، فأمر بني اسرائيل أن لا يولد لهم غلام الا ذبحوه ، ولا تولد لهم جارية الا تركت ، وقال للقبط : انظروا مملوكيكم الذين يعملون خارجاً فأدخلوهم ، وأجعلوا غلمانهم ، وأدخلوا غلمانكم ... " (١١) . ومصداق كلامنا عن تجبره وفتكه بالناس أن السحرة الذين يستعين بهم الملوك عادة ليفسروا الاحلام اعترفوا على أنفسهم أنهم لا يجيدون تأويل الاحلام ، قال تعالى على لسان هؤلاء السحرة لما طلب منهم عزيز مصر أن يفسروا له حلماً رآه في سبع بقرات سمان يأكلن سبع عجاف ، وسبع سنبلات خضر وأخر يابسات : (قالوا أضغاث أحلام وما نحن بتأويل الاحلام بعالمين) (١٢) . فكيف يأخذ ملك الناس بحلم رآه وفسره له السحرة ، فيقتلهم بلا ذنب ولا جريمة ؟ ومن مظاهر تجبره كذلك أنه أول من سن طريقة مؤلمة في التعذيب إذ أنه

أمر بقطع أيدي السحرة وأرجلهم من خلاف ، فهو يقطع من أحدهم يده اليمنى ، ورجله اليسرى ، أو يقطع يده اليسرى ورجله اليمنى ، فيخالف بين العضوين في القطع ، مخالفته في ذلك بينهما ، هو القطع

من خلاف ، ويقال : إن أول من سنَّ هذا القطع فرعون (١٣) . ولو نظرنا الى هذا النوع من العذاب نجد فيه أن فرعون قد أمر بقتل بطيء لهذا الانسان المعذب فينزف من جسده كله بلا قدرة على منع النزف ؛ لانه لو قطع يده ورجله اليسرى لانقلب على جانبه الأيسر بحكم الفطرة فيتوقف النزف حتى يهب الى نجدته احد ، ولو قطع يده ورجله اليمنى لانقلب على جانبه الايمن ليمنع النزف في انتظار من ينجده . أما وقد قطعت أعضاؤه من خلاف فهو إما منطرح على ظهره ، او منكبا على وجهه لا يقدر على الحركة، فهي طريقة يضمن فيها فرعون الموت بعد العذاب لهذا الشخص الذي أمر بتعذيبه حتى الموت ولما لفرعون من ذكر كثير في القرآن الكريم فقد ورد ذكره في خمس وسبعين آية من الآيات الكريمت ، وكلها خطاب فيه ذكر تجبره وتكبره ، فقد أثرت أن ادرسه من خلال تحليل شخصية فرعون في القرآن الكريم وموازنة هذا مع الطريقة التي استمد فيها الروائيون هذه الشخصية ؛ ليفيدوا منها في رواياتهم ، وقد أخذت مثالا لذلك روايات نجيب محفوظ الفرعونية الثلاث (كفاح طيبة)، (وعيب الأقدار)، (ورادوبيس) . من خلال تقنية (القناع) في الادب التي عمد إليها الشعراء المحدثون ليستخدموها أبطالاً أو رموزاً تراثية واسطورية خالدة فيتحدثون بصوتهم من خلالها لا بصوت هؤلاء بحيث تبدو لنا (أنا) المؤلف واضحة ظاهرة.

ففي (القناع) دلالة على شخصية المتكلم أو على شخصية الراوي في العمل الأدبي ، ويكون في اغلب الاحيان هو المؤلف نفسه ، والأساس النفسي لهذا المفهوم أن المؤلف يختار شخصية يستمدّها من الماضي فيظهرها بشكل أوضح واعمق وأشمل (١٤) . فذكرت شخصية فرعون في القرآن لتكون قاعدة نقيس عليها الشخصية التي اظهرها لنا نجيب محفوظ . مطبقا الشرط الذي وضعه النقاد ليكون القناع مقبولا في الأدب فأهم شرط في تقنية القناع الجديد ، وهو أن لا يتطابق مع صوت القناع الأول ، وان يكون أقوى ، وأشمل محملا بأفكار ورؤى وتجليات وتطلعات جديدة ومعاصرة ، يهدف إليها الشاعر ، ويعبر عنها من خلال قناعه الجديد" (١٥) . وبذلك يعبر الأديب عن تجربته بحيث يسحبها على الواقع المعاصر ويعالج من خلالها ما يعرضه من أفكار وأحلام ورؤى (١٦).

وقد كان فرعون بالنسبة لقومه أسطورة رفضوا أن يصدقوا أنها قد تمس بأية حال من الأحوال ؛ لذا لم يصدقوا أنه قد يموت أو أن يمس بسوء ، فعندما جاء موعد عذابه خرج وراء النبي وأتباعه ليقتلهم فكان أن " تنام آخر جنود فرعون في البحر ، وخرج آخر بني إسرائيل ، أمر البحر فانصق عليهم ، فقالت بنو إسرائيل : ما مات فرعون ، وما كان ليموت أبداً ، فسمع الله تكذيبهم نبيه عليه السلام ، قال : فرمى به على الساحل ، كأنه ثور أحمر يتراءاه بنو إسرائيل" (١٧).

وكان الناس ينظرون إليه كما لو كان أكثر من إنسان عادي ، وكان هو نفسه يعتقد أن ذلك الأمر

شيء صحيح لا ريب فيه ، فهو أحد الآلهة الأرباب ، بل هو أقرب من غيره الى نفوس الناس ؛ لكونه قريبا منهم فهو سريع الإجابة لطلباتهم ، وما يريدون إيصاله له . وغالبا ما يرسمون له صورة وهو

جالس على فخذ الرب يد الله كما يدل الأبنه ؛ لذا بذلوا في سبيل فرعون كل عزيز لديهم ، وقدموا له أنواع الضحايا فإذا صعد إلى السماء لاحقاً بإخوته الآلهة شيدوا له معبداً عظيماً لإحياء ذكره على الأرض ، ويخصص لهذا المعبد جماعة من الكهنة يسلخون حياتهم في عبادته والتغني بمناقبة ، وقد فرق المصريون بين فرعون والآلهة الأخرى ، فالأرباب مثل (أمون) ، و(بتاح) تدعى الآلهة العظام ، وأما فرعون فيدعى (الإله الطيب) (١٨).

ويتبع كون شخصية فرعون أسطورية أنه كان يأمر بأشياء لا تخطر على بال بشر فيعمل من تحت أمرته بجعل الخيال حقيقة منفذة ؛ لإيمانهم المطلق بعظمة هذا الشخص وألوهيته ، فقد قال لأشرف قومه عندما بعث الله سبحانه وتعالى موسى عليه السلام : (يا أيها الملأ ما علمت لكم من إله غيري " (١٩) ، فتعبدون ، وتصدقوا قول موسى فيما جاءكم به من أن لكم وله رباً غيري ، ومعبوداً سواي (فأوقد لي ياهايمان على الطين) (٢٠) ، فأعمل لي أجراً فأجعل لي صرحاً لعلني أذهب في السماء ، فأنظر إلى إله موسى ، فلما بني له الصرح ، أرتقى فوقه ، فأمر بنشأته فرمى بها نحو السماء ، فرتت إليه وهي متلخخة دماً ، فقال قد قتلت إله موسى . ويقال إنه أول من طبخ الأجر وبني به . فقد حقق له أتباعه انجازاً معمارياً بأن جعلوا الطين أجراً للبناء ثم رتبوه بشكل هندسي هو شكل الصرح ؛ ليرتقى عليه مرتفعاً إلى أماكن شاهقة . وفي هذا دلالة على عظمة الصرح وابداع صنعه وقوته ، وفرعون لم يرتق إليه وحده بدليل أنه أمر بنشأته . مما يدل على ان هناك من صعد معه ، وهو مدجج بالسلاح ، وهناك من رافقه ، وهو شخص أعزل ، فلا بد أن يرافقه دائماً أقرب وزرائه ، أو أخلص مستشاريه ، فهذا يعني أنه قد أعتلى هذا الصرح على الأقل ثلاثة أشخاص .

وقد أثرت عوامل كثيرة في تكوين شخصية فرعون على هذا النحو ، منها الوراثة ، فهو بطغي ويتكبر كونه سليل الآلهة ، ثم البيئة المحيطة به ، فأمره منفذة بلا جدال ، ورغباته لا ترد ، ثم إن فرعون إرادة لا يمكن لأحد أن يقف بوجهها ، وأخيراً علمه بكل ما حوله من أمور . وحتى الأمور التي لا يعلمها ، فهو يستعلم عنها من الكهنة ، فهم يمنحونه الأسباب التي تسوغ له أن يفعل ما يشاء برعيته ، فيقتل بعضهم ، ويستخدم بعضهم الآخر عبداً ، ويجعل من غيرهم ملوكاً وسادة ولذا تجبر وتكبر ؛ لأنه يجد أن ما يقول يحول إلى فعل بأسرع مما ينطق به . من ذلك أنه أمر بتجيش الجيش في مدة يسيرة لا تزيد على مدة ذبح شاه وطبخها ، والفراغ من أكلها . لما خرج موسى ببني إسرائيل ، بلغ ذلك فرعون ، فقال : لا تتبعوهم حتى يصيح الديك ، فلم يصح ديك ليلتذ حتى أصبحوا ، فدعا بشاة ، فذبحت ، ثم قال : لأفرغ من كبدها حتى يجمع إلي ستمائة ألف من القبط ، فلم يفرغ من كبدها حتى اجتمع إليه ستمائة ألف من القبط ، ثم سار (٢١).

وقد كان آل فرعون سبباً في ظلم فرعون الناس وإهلاكهم ؛ إذ إنهم كانوا من يدفعه إلى ذلك ،

ويسوغون له أفعاله ، وقد سام آل فرعون بني إسرائيل سوء العذاب ، وفعلوا بقوة فرعون وبأمره لمباشرة تم ذلك بأنفسهم ، فبين سبحانه وتعالى أن كل من باشر قتل نفس ، أو تعذيب حي بنفسه ، وإن كان

عن أمر غيره ، ففاعله المتولي ذلك هو المستحق إضافة ذلك إليه ، وإن كان الأمر قاهراً للفاعل المأمور بذلك . سلطاناً كان الأمر أو لصاً خارجاً ، أو متغلباً فاجراً ، كما أضاف جل ثناؤه ذبح أبناء بني إسرائيل ، واستحياء نسائهم أي آل فرعون دون فرعون (٢٢) . ولما كان آل فرعون سبب تجبره وقوته ، وكونه بهذا الشكل دعا سيدنا موسى عليه السلام قائلاً : " يارب إن عبدك هذا قد علا في الأرض ، وعتا في الأرض ، وبغى عليّ ، وعلا عليك ، وعالي بقومه ، ربّ خذ عبدك بعقوبة تجلها له ولقومه نعمة ، وتجعلها لقومي عظة ، ولمن بعدي آية في الأمم الباقية ، فبعث الله عليهم الطوفان ، وهو الماء ، وبيوت بني إسرائيل وبيوت القبط مشتبكة مختلطة بعضها في بعض ، فامتألت بيوت القبط ماء ، حتى قاموا في الماء الى تراقيهم ، من حبس منهم غرق ، ولم يدخل في بيوت بني إسرائيل قطرة " (٢٣) . ولهذا كانت العقوبة له ولقومه ، وليس له وحده ؛ لأنهم هم من جعله فرعوناً عاتياً بعبادتهم له وتألبيهم إياه .

وبناء على ما سبق نجد أن شخصية فرعون في القرآن الكريم شخصية عاتية متجبرة ، يأمر صاحبها بكل أمر صعب لا يمكن تحقيقه إلا بشق الانفس ، ومع ذلك نجد أصحابه يجتهدون في تحقيق أو امره . ومن الصفات الأخرى التي ذكرها القرآن مشاورته أصحابه في حال حزيه أمر كالحلم الذي راوده ففرض مضجعه ، ثم فسره له الكهنة والعرافون ، وضرب القرآن صفحاً عن ذكر صفات فرعون الجسدية وملامحه الخفية ، بل صور له بصورة كلية كما رآه من عاصره من الناس ، فلم يتعرفوا الى دواخل نفسه ، وعلاقاته مع الآخرين كالزوجة والأولاد والاحفاد وغيرهم ، لأنه بنظر الناس كان إلهاً ولم يكن من البشر . وصدق هو نفسه ذلك فكان عاتياً منكبراً في الأرض ، تجبر على الناس واستعبدهم .

مفهوم الشخصية:

تعد الشخصية عنصراً من عناصر السرد القصصي ؛ لأن المضمون يتمحور حولها ، لكونها الأساس الذي يبنى عليه حديث الرواية " فالحديث هو تصوير الشخصية وهي تعمل فالروائي يعرض الشخصية من خلال التفاعل مع الأحداث ومدى التأثير السلبي والايجابي الذي تظهر الشخصية عليه .

ولابد من الإشارة الى أن لكل شخص منا وجهين لشخصيته أو أكثر تبدو كل واحدة منها في ميدان أو مجال ، فالرجل قد يكون أباً أو عاشقاً أو موظفاً أو ابناً أو أي نمط آخر ، وقد يكون في مجال اخر سيداً آمراً ناهياً وفي مجال ثالث مخذولاً مدحوراً يرجو رحمة من يذله وأحياناً يظهر الشخص أضعف جوانبه لمن يحبهم ، مظهراً أشدها صلابة لأعدائه ؛ لذلك كان اهتمام الروائيين منصبا على إظهار الجانب الخاص من الشخصيات ،

بعد النفاذ الى اعماقها ، وتسليط الضوء على زواياها الخفية ، وحتى نفهم الشخصية لابد لها من أن تقنعنا بوجودها وتأثيرها في أحداث الرواية . ولابد بعد هذا من الإشارة الى أن شخصية (فرعون) شخصية حقيقية ليست متخيلة ، وإن حدود هذه الشخصية كانت مؤثرة بشكل كبير في تحريك أحداث الرواية الى

مسارات قد تبدو متوقعة في بعض الأحيان ؛ لأن القاريء يمتلك مرجعية تاريخية عنها ؛ واستطاع الروائي ان يركز اهتمام القاريء بعد أن أدرك فهمه للشخصية ، يسوق أفكاره وقضاياها العامة والفكرية في الحقبة التي عاش فيها لا الحقبة التي عاشتها شخصية فرعون ، وبذلك قد تبدو هذه الأفكار والقضايا منفصلة عن المجتمع الذي عاشت فيه شخصية فرعون .

وقد صورت شخصية فرعون بأسلوب استبطاني استطاع الروائي من خلاله الولوج الى العالم الداخلي للشخصية الروائية ، في تصوير أفكارها ، وما يتصارع من عواطفها وانفعالاتها ، وأحياناً يصور رؤاها وأحلامها في عفوية . بل إن لكل ما يمس هذه الشخصية له تأثير في تكوينها وتحديد ملامحها ولعل أوضح مثال على ذلك لقب الفرعون ، فالاسماء والألقاب في الرواية يجب أن تكون " متناسبة ومنسجمة بحيث تحقق للنص مقروئته ، وللشخصية احتمالياتها ووجودها " (٢٥) . وقد لاحظنا أنفاً معنى لقب فرعون وأثره في تكوين هذه الشخصية التي حظيت باهتمام كبير في التاريخ من خلال دراسة تاريخ مصر القديمة .
وتكون دراسة الشخصية كذلك من " تكامل الصفات الجسدية والخلقية المميزة لفرد ما ، بما في ذلك بناؤه الجسدي ، وسلوكه واهتماماته ، ومواقفه وقدراته ، وكفائه ، أي إنها كلية الشخص كما يراها الآخرون " (٢٦) .

شخصية فرعون في الأدب العربي :

يمكن دراسة شخصية فرعون في الأدب العربي ونظرة الأدباء إليه من خلال روايات نجيب محفوظ الفرعونية . وسأدرس شخصيته من جوانب مختلفة اهتم الروائي بإظهارها . فقد يلفت نظر الباحث أن نجيب محفوظ اهتم بجوانب مهمة أراد أن يبرزها من خلال الرواية توضح نظرة القارئ الى فرعون ، وهذه الجوانب هي :

أولاً : بناؤه الجسدي :

الجسد أول ما يثير اهتمام الناس بعضهم ببعض ، وللجسد لغة يمكن للآخر أن يفهمها إذا ما إهتم بشخص ما ، وحاول أن يفهم حركاته وسكناته ، فقد وصف لنا نجيب محفوظ الفرعون من خلال رؤية امرأة عاشقة لجلاله وجماله قائلاً : " وكانت رأتة قبل ذلك في يوم التتويج العظيم منذ شهر قلائل ، وكان يقف في عجلته كما وقف اليوم فارح الطول جاهر الجمال ، مرسلًا بناظره الى الافق البعيد ، وقد تمننت يوم ذاك كما تمننت اليوم لو عطف إليها عينيه " (٢٧) . فلا بد لمن كان رباً معبوداً أن يكون على قدر كبير من الجمال والكمال حتى يفوز بقلوب عبيده فيتنبعوه راضين به حاكماً لهم يسوس أمورهم بحكمته ومعرفته المستمدة من الآلهة . ويصفه لنا رجالا مكتمل الرجولة والهيئة قائلاً : " وكانت جلسته هادئة ودیعة ، فكان يسلم ظهره الى وسادة محشوة بریش النعام ، ويتكىء بمرفقه على نمرقة ذات غطاء من الحرير المنمنم بالذهب ، وقد تجلت آي عظمته في

جبهته العالية ونظرتة الرفيعة ، وتبدت قوته الخارقــــة في صدره الواسع وساعديه المقنولين وأنفه الأشم ، فأحاطت به مهابه من سن الأربعين ، وهالة من مجد الفراعة " (٢٨) .
فالروائي جعل الفرعون يتحلى بكل الصفات الجسدية المثالية التي تجعل منه نموذجا انسانياً يبهر الانظار .

ثانياً : سلوكه:

يمكن من خلال النظر الى سلوك فرعون ان نفهم شخصية فرعون بشكل أوضح ، وقد كان الروائي يتدرج بالصفات السلوكية من القوة والانفعال الى الاستسلام . يذكر محفوظ أن فرعون يميل الى التمسك بالاسرة والارتباط بها ، قال : " كان فرعون يحب تلك الجلسات العائلية التي تعفيه من أقال الرسميات ، وترفع عن كاهله أعباء التقاليد ، فيغدو فيها أباً رقيقاً وصديقاً ودوداً ، ويخلص وصحبه الى النجوى والحديث ، ويطلقون تافه المواضيع وهامها ، فتلوك ألسنتهم التفاهات وتبرم الامور وتقرر المصائر " (٢٩) .

وقد يتصف فرعون بصفات أخرى منها شعوره بالملل لكونه بشراً مثل سائر البشر يفرح ويحزن ويتألم على الرغم من مظاهر الألوهية التي حباها له شعبه وأتباعه وحاشيته ، قال الروائي : " ولكن الملك كان في تلك الأيام يشكو من ملل أوقات الفراغ على قصورها وندرتها ، فلما علم أنه قد أن له أن يستريح وأن يلهو ران على قلبه السأم ونظر الى صحبه ، وقد قال له خوميني : هل أملاً لمولاي كأساً من الشراب ؟ فهز فرعون رأسه وقال : شربت اليوم وشربت بالأمس : فقال أربو : هل ندعو العازفات يامولاي ؟

فقال بملل : إني استمع الى موسيقا هن صباح مساء .

فقال ميرابو : ما رأي مولاي في الخروج الى الصيد ؟

فقال الملك بنفس اللهجة : شبع من صيد البر والبحر - إذا فهل من سير بين الأشجار والأزهار ؟

فقال : وهل في الوادي مشهد جميل لم أره ؟

وساعت شكوى الملك خلاءه وتكررت نفوسهم ، إلا الأمير هوردايف فإنه كان يدخر لوالده مفاجأة سارة لاعهد له بها ، فقال :

-أبي الملك ، إني أستطيع أن أقدم بين يديك لو تشاء ساحراً عجبياً يعلم الغيب ويميت ويحيي ... " (٣٠) .

فالرعية تحاول أن تزيج عن نفسه الملل والألام النفسية المريرة ، وفرعون يدرك تماما اهمية الشعب له ؛ ولهذا فهو يقدمه على أي شيء آخرونجد المقولة التي أطلقها الفرعون خوفاً وهي بمثابة شعار رفعه محفوظ في روايته عبث الاقدار أراد أن يعيه كل قارئ لهذه الرواية قال فرعون : (من الذي ينبغي أن تبذل حياته لصاحبه ؟ الشعب لفرعون أم فرعون للشعب !) (٣١) .

ومما يمكن أن نستخلصه من سلوك فرعون في الرواية . عمق إيمانه وصدق اعتقاده بما يؤمن

قال الروائي : " وكان سيكنز ع يدرك الهول الذي ينتظره وجيشه ، ولكنه كان رجلاً باسلاً عظيم الإيمان ، فلم يتردد لحظة ونظر الى السماء ، قال بصوت صافي النبرات : (أيها الرب آمون لاتنس أبناءك المخلصين) . ثم أصدر أمره الى قوة العجلات المحيطة به بالهجوم ، واندفع أمامها ليلقي عدوه " (٣٢).

ونجد الروائي في رواية رادوبيس قد أجمل خصائص سلوك فرعون بشكل متكرر؛ لان شخصية فرعون في هذه الرواية شخصية شابة متمردة لاتعرف الخوف أو التراجع . موضحاً في مشهد ممسرح فورة غضب فرعون في حادث نغص عليه فرحته بعيد النيل عندما هتف بعض أفراد الشعب محيين كبير الكهنة بدلا من أن يحيوا فرعون قال : " وكان عليه أن ينتظر ساعة كاملة ، قبل أن يستقبل رجال مملكته الرسميين ، الذين جاءوا من أقصى البلاد للاشتراك في عيد النيل ، ولكنه لم يستطع صبرا ، فهرع كالريح الهوجاء الى جناح الملكة ، واقتحم بابها بعنف . وكانت الملكة نيتوقريس جالسة بين وصيفاتها ، تلوح في عينيها الصافيتين آي السلام والطمأنينة ، فلما رأى الوصيفات الملك وشاهدن الغضب يصرخ في وجهه ، وقفن مرتبكات مضطربات ، وانحنين له وللملكة ، وانسحين مسرعات لابلوين على شيء ... " (٣٣).

والحق أن الروائي صور فرعون في صورة ماكان له ان يظهر فيها سواء أكان ذلك أمام الملكة أو أمام الخادما ؛ لان لفرعون هيبة منحها له الشعب كونه معبوداً وملكاً لمصر القديمة قبل أن يكون انساناً من لحم ودم ، بل ان الروائي غالباً ما كرر لنا ذلك هذه الحالة السيئة عنده وهي شدة غضبه وفورة شبابيه عبر الرواية من أولها حتى نهايتها . وهذا السلوك هو الذي دفع بفرعون الى حافة الهاوية ومن ثم موته وهو في ذروة شبابيه و عنفوان رجولته مقتولا بسهم غادر قال : " ولكن كان يوجد بين الثائرين دهاء يشفقون مما يرجو قلب سوفخاتب ، وخشوا أن ينقلب فوزهم هزيمة ، ويخسروا قضيتهم الى الأبد ، فامتدت ي الى قوسها ، ووضعته سهماً في كبده ، وسددته الى فرعون وأطلقته ، فانطلق السهم من وسط الجمع ، واستقر في أعلى صدر الملك دون أن تمنعه قوة أو رجاء " (٣٤).

ويؤكد الروائي هذا المعنى فيما بعد عندما وصف لنا المشهد نقل فرعون بأمره الى منزل حبيبته رادوبيس التي أراد أن تكون لحظاته الأخيرة في أحضانها قائلاً : " وكان نائماً في تراخ وهمود ، وقد أتت الرحلة الصغيرة على بقية قواه الأخذه في الانحلال السريع ، ولكنه حين سمع صوتها ورأى وجهها الحبيب دبت فيهِه نسمة حياة رقيقة ، ولاح في عينيهِه المظلمتين ظل ابتسامة خفيفة ، ولم تكن تراه إلا هائجاً مفعماً بالحياة كالعاصفة ، فكادت تجن وهي تشاهده كمن شاخ وذوى منذ دهر طويل . وألقت نظرة نارية على السهم الذي أحدث كل هذا ، وقالت بتألم - : كيف تركوه في صدرك !؟ ... هل استدعي الطبيب !؟ " (٣٥).

وقد أدركت حاشية الملك غضبه ويمكننا ان نلاحظ هذا الإدراك من خلال كلام بعضهم على هذا

الأمر قال الروائي : " وعلمنا بعد ذلك باستبقاء فرعون لرئيس وزرائه بعد انتهاء التشريفات ، فخفق قلباهما . وأشفق سوفخاتب من عواقب غضبة الملك ؛ لأنه كان ينصح دائماً بالتؤدة والأناة والصبر ،

وبمعالجة مشكلة الأراضى بمنتهى الاعتدال ، أما طاهو فكان يرجو أن يدفع الغضب الملك الى الانضمام الى رأيه ، فيصدر أمره بنزع أملاك المعابد وينذر الكهنة إنذاراً نهائياً ... وجعل الرجلان المخلصان ينظران الى وجه مولاهما ، يرجوان ، ويكابدان قلقاً أليماً ، ولكن فرعون كتم عواطفه ، وطالعهما بوجه كأبي الهول ... وأمرها بالجلوس ، وسرعان ما عاودت وجهه هيئة الجد والاهتمام ، فقال : يحق لي اليوم أن أغضب وأتألم . وفهم الرجلان مايعني ، ورن في أذنيهما الهتاف الجريء مرة أخرى . فرجع سوفخاتب يديه تألماً وإشفاقاً ، وقال بصوت متهدج : تعالى مولاي عن دواعي الألم والغضب ! " (٣٦).

بل ان قاريء الرواية يدرك أن غضب الملك سجية من سجاياه لاتفارقه أبداً قال الروائي : " ووجم الرئيس أسفاً وحنناً ، وغلب إخلاصه تردده هذه المرة أيضاً ، فأحاط مولا هذه الأخبار بلباقة ، وغضب الملك كعادته ، وقال أسفاً : إن حاكم طيبة يسمع ويرى ولايستطيع شيئاً . فقال سوفخاتب في حزن . ليس لديه يامولاي إلا قوة الشرطة ، وهي لاتجدي في مقاومة جموع غفيرة ، فقال الملك بغضب : وليس لدى الا الانتظار على مضض ، لقد أدميت وحق الرب كيرياي ! " (٣٧).

وهنا يبدو لنا أن غضب الملك عادة في عاداته وسجية من سجاياه . والى جانب الغضب هناك سلوك آخر أراد الروائي أن يبيده لنا محاولاً لفت انتباهنا الى انه لايجوز لفرعون ان تتصف به ، وهو سيطرة رغباته عليه الى حد أنها لم تترك له مجالاً ليكون ذلك الملك الذي يتمناه الناس قال : " فقال الملك الشاب بجدة :

- أريد أن أشيد قصوراً ومقابر ، وأن اتمتع بحياة سعيدة عالية ، ولا يقف في سبيل رغباتي إلا أن نصف أراضي الملكة في أيدي أولئك الكهنة ... أيجوز أن تعذبني رغباتي كالفقراء ؟ الاسحقا لهذه الحكمة الفارغة ، أو تعلمين ماذا حدث اليوم ، لقد هتف منهم في أثناء سير الموكب باسم ذلك الرجل خنوم حنوب ... أرايت أيئها الملكة إنهم يتحدثون فرعون عينا لعين " (٣٨).

فكلام فرعون يظهر لنا أنه شخص يريد أن يفعل ما يريد وكأن مجرد وضع التاج فوق رأسه يخوله ان يكون سيداً مطلقاً على رؤوس العبيد ، ناسياً أو متناسياً أن السيادة والملك ليست سوى مسؤولية خطيرة الشأن يكلف بها المرء ؛ ليكون موضع سؤال عند كل من تمسه هذه المسؤولية من قريب ، أو من بعيد .

وقد أراد الروائي أن يوضح هذا الامر لنا في ان من يحيط بفرعون يدرك أنه تابع لأهوائه وهي متسلطة عليه متحكمة فيه قال : " فقعد طاهو ذراعيه على صدره ، وقال بشدة : ليس فرعون بالإنسان الذي يرغب في شيء ، ويعز عليه ، وهو إذا هوى شيئاً يعرف كيف يستأثر به " (٣٩) . بل إن فرعون كان فريسة أهوائه وشهواته وقد أدركت الملكة ذلك ، قال الروائي : " وما كانت تجهل من الأمر شيئاً ، فقد شاهدت المأساة

من بدء فصولها ، ورأت الملك يتردى في الهاوية ، ويذهب فريسة لهواه الجامح ، ويهرع الى تلك المرأة - التي شاد بحسنها كل لسان - لايلوي على شيء " (٤٠) . وقوله : " ولكن ثبت لها اليوم أن هناك قلوباً

غير قلبها تعاني الآلام بسبب تهور الملك، وهاهو ذا ختوم حنث يشكو إليها بثه ويقول لها بعبارة بيّنة: انه لايجوز أن تنزع أملاك المعابد لتلهو بها رادوبيس الراقصة، ويؤمن بقولــــه المئون من صفوة الحكماء " (٤١).

بل إنه يكره من يصرح بهذا الأمر أمامه قال الروائي على لسان الملكة

- يحزنني وحق الرب، وانت فرعون أن تشكو الأهواء الطاغية. وأحس الملك الغضوب بوخز كلامها، فأهاجه الغضب، واندفع الدم الى رأسه، فانتفض واقفا ينذر وجهه بالشر. وخشيت الملكة أن يفسد غضبه عليها الغرض الذي جاءت من أجله، فندمت على قولها، وقالت له برجاء: أنت الذي سقتني الى هذا الحديث أيها الأخ، وما لهذا جنّت، وعسى أن يفرخ غضبك، أن تعلم أنني قصدت إليك لأحدثك في شؤون هامة تمس سياسة المملكة التي نجلس على عرشها سوياً.

فكظم حنقه، وسألها بلهجة كالهائنة: ماحديثك أيتها الملكة؟ " (٤٢). فهو غاضب ويكتم غضبه ليحدث

أقرب الناس إليه وزوجه وشريكته على العرش.

ومن صفاته الأخرى التي تتحكم بسلوكه عناده واعتداده بما يرى على الرغم من رأي الآخرين الذي يغاير رأيه، وان كان الصواب في رأيهم وهو يعرف ذلك، قال الروائي واصفاً حال نيتوقريس وهي تتكلم مع الملك: " فأحست بامتعاض شديد، وكانت تعرف عناده، فبيّست من إقناعه، وقالت بهدوء وحزم: سأكون الى جانبك. ولكنه هلع، وأمسك بذراعيها وقال بتوسل:

- نيتوقريس، إن الشعب يريدك، وحسناً أراد، فأنت جديرة بحكمه فابقى له. وإياك وأن تظهرى الى

جانبي فيقولوا إن الملك يحتمي بزوجه أمام الشعب.

وكيف أتخلى عنك؟

- أفعلي هذا من أجلي، ولاتقدمي على عمل يفقدني شرفي الى الأبد " (٤٣).

ولكن لهذا الأمر كله نهاية عجيبة فالملك يدرك أخيراً العيوب التي تعترى شخصيته قال الروائي على لسان الملك: " ثم أمسك بذراعيها، وسار بها صوب حجرة اعتكافه، وازاح الستار المسدول على بابها ودخلا معا الى الحجرة الفاخرة. وكان يطالع الداخل محراب منحوت في الجدار يقوم بداخله تمثالان للملك والملكة السابقين، فاتجه الملكان الى تمثالي والديهما، ووقفا أمامهما خاشعين صامتين ينظران بعينين حزينتين كئيبتين، وقال الملك بصوت ثقيل، وهو ينظر الى تمثال والديه:

ترى ما رأيكما في؟!!

وسكت لحظة كأنه ينتظر أن يتلقى الجواب، وعاده انفعاله فغضب على نفسه، ثم ثبتت عينيه على وجه

أبيه، وقال: - لقد ورثتني ملكاً عظيماً ومجداً اثلياً، فماذا صنعت بهما؟ لم يكد يمضي عام على توليت حتى شارفت الدمار، وا أسفاه لقد أذللت عرشي موطناً للنعال، وجعلت اسمي مضغة الأفواه، واكتسبت لنفسى اسماً جديداً لم يطلق على فرعون من قبل، هو (الملك العابث) " (٤٤).

ولابد لنا لفهم شخصية الملك ان نفهم مواقفه إزاء الامور ومن ذلك نظرتة الى الهزيمة على سبيل المثال التي تبدو في حوار ه مع عشيقته رادوبيس قال : " - أنت لاتدريين من الأمر شيئاً يا رادوبيس ، لقد قلت كلمتي فلم تحترم ، ونفذت على كره ، ولم يسكتوا عن الاحتجاج ، وما انفكوا يتحدثونني ، فالتسليم لهم هزيمة لا أرضاها ، وأتمنى دونها الموت . أنت لا تدريين معنى الهزيمة في نفسي ، إنه الموت . ولو فازوا علي بنيل بغيتهم لوجدتني وحيداً ، غريباً ، حزينا ، أسيفاً لاقدرة لي على الحياة ولاالحب " (٤٥).

ومن الأمور التي يشير إليها الروائي محاولاً من خلالها إبراز شخصية فرعون التي عمل على رفضها في روايته (رادوبيس) اضافته الى نظرتة الى الخسارة والتراجع رأي الفرعون بنفسه وبأنه غير مقتنع بما يجب ان يرفض عليه من اعباء لكونه فرعوناً ، فبعد أن تعرف برادوبيس الغانية أراد دائماً أن يكون معها وهو يصف حالة فراقها لانشغاله بمهام الملك لكونه فرعون مصر المسؤول عنها قال : " رأيت الاجتماع ثقيلاً مرهقاً ، وأعياني تركيز فكري ، واستخفني الجزع ، وعرض علي الرجل مراسيم كثيرة فأضيت عدداً يسيراً ، وأصغيت إليه بعقل مشتت ، ثم ضقت بكل شيء ذرعاً ، فقلت له الى الغد ، ولم أكن أفكر في العودة ، ولكني رغبت في أن أخلو بنفسي للحديث والمناجاة ، فلما خلوت الى نفسي وجدت الوحدة ثقيلة ، والليل موحشاً لا يحتمل ، هنالك لمت نفسي قائلاً : لماذا أصبر الى الغد؟ وليس من عادتي أن أقاوم عاطفة ، فما عتمت أن وجدتني ها هنا بين يديك ... " (٤٦).

قال (ليس من عادتي أن أقاوم عاطفة) هل هذه صفة ملك ، بل فرعون في دولة هي من أعظم العالم القديم تطوراً وحضارة وعمراناً ، فمن يتطلع للنظرا في تاريخ مصر القديمة يجدها وقد وصلت مجداً عظيماً في (الطب ، والفلك ، والملاحة ، والبناء والعمران) وحتى الفلسفة فقد اعطى علماء مصر كل شيء معنى آخر اختلفوا به عن غيرهم ، وامتازوا به من غيرهم ، فهل سيكون شعب هذه حال يتملك عليهم فرعون لا يدرك خطورة غضبه وعظم مسؤولياته ، وقد قدم لنا نجيب محفوظ صورة أخرى لموقف فرعون من الحياة من خلال موقفين متناقضين ذكرهما في روايته (كفاح طيبة) ، كان الأول مشهداً من حياته مع أسرته والوجه الحقيقي الذي يظهره معهم ، قال واصفاً حاله مع أسرته وهو ؛ يودعهم ذاهباً الى قتال الأعداء ذلك القتال الضاري الذي لا أمل بعده في العودة الى الوطن والى الأهل بسبب كثرة عدد العدو ، وقوتهم ، وشراستهم ، وتخليبهم عن الرحمة والشفقة ، وقد حصل فعلاً ماتوقعه الملك فسقط قتيلاً وهو يدافع عن وطنه وأهله قال الروائي على لسان الملك مخاطباً أولاده واحفاده : " - أتبكين ياأحوتبي ... انظري الى شجاعة أمتنا توتيشيري ..

ثم نظر الى أحمس وكان يكلف به كلفاً شديداً ، وكان الغلام صورة صادقة من جده ، فجذبته إليه وقبله

وسأله مبتسماً :

- من العدو الذي يجب أن نحذره يا أحمس ؟

فقال الغلام وهو لا يفقه معنى ما يقول : اليأس .

فتضاحك الملك وقبله مرة أخرى ، ثم قام واقفاً برقة : " هلموا نتعاقب ... " ثم عانقهم جميعاً مبتدئاً بتوثيشيري وزوجه أحوثبي وستكيموس زوج ابنه ثم أحمس ونيفر تاري : ثم انطلق نحو كاموس ، وكان واقفاً في جمود واستسلام فمد له الملك يده فشده عليها بقوة ، ثم انحنى عليها فقبلها وقال بصوت خافت: "فلتصحبك السلامة ياأبتاه " ولوح لهم الملك بيده ، وبرح المكان بقدمين ثابتتين ، وقد تجلى على وجهه العزم واليأس " (٤٧).

فقد استمد من حب أسرته وفائها قوته التي سيحارب بها الاعداء محاولاً الانتصار على من يريد لأرضه ووطنه الشر .

أما الموقف الآخر فهو قرار فرعون الخطير بالهجوم على أسوار طيبة بعد أن وضع العدو الشرس عليها نساء وأطفال ، ليكونوا دروعاً بشرية يحتمي وجنوده بها من هجوم فرعون ورجاله عليه ، قال الروائي على لسان فرعون وقد طلب منه رجاله ان ينظر ماذا علق الاعداء على الأسوار قال : " آذنتي عيونني بالعمل الدنيء الوحشي ، ولكن كيف ترضى أن نساق الى أشراك أبو فيس ونحن به عالمون ؟ ...

-هل يجوز ان نكف عن الكفاح في سبيل طيبة إشفافاً من أن تؤذي نبالنا بعض النساء والأطفال من قومنا ؟ فقال الملك أحمس بمرارة:

-أترى أن أمر بتمزيق أجساد هؤلاء النسوة البائسات وأطفالهن ؟

فقال القائد بحماس وثقة - : نعم يامولاي ، إنهن قربان الكفاح ، مثلهن مثل جنودنا البواسل الذين يتساقطون في كل حين ، بل مثلهن مثل ملكنا الشهيد سيكنرع ... فالتقت الملك الى القواد وقال بعزم:

-إيها القواد ، اذهبوا الى جنودكم وقولوا لهم إن ملكهم الذي فقد في سبيل مصر جده وأباه ، ومن لا يتردد عن الجود بنفسه في سبيلها ، يأمركم بالهجوم على سور طيبة المدرع بأكبادنا والاستيلاء عليه مهما كلفنا ذلك من بذل ... " (٤٨).

صورتان متناقضتان يضعها اما منا الروائي الاولى: للعطف والرقعة التي يخفيها الملك في صدره ، والثانية للقسوة التي يجب ان يدوس فيها مشاعره واحاسسيه في سبيل تحقيق النصر للوطن، والانتصار في المعركة مهما كانت النتائج.

وللوقوف على جوانب أخرى مهمة من شخصية فرعون لابد لنا من أن ننظر الى قدراته وما يمكنه ان يؤديه في الحياة لنفسه أو لشخصه، وهذه هي الصورة الثالثة التي قدم لنا فيها نجيب محفوظ شخصية فرعون ففي (رادوبيس) كانت شخصيته متهورة عابثة متكبرة على شعبها ، وأهلها وحتى على اقرب الناس إليها . اما في

(كفاح طيبة) فكانت شخصية ملتزمة جعلت كل حياتها في خدمة الشعب ، وقضية العدالة في التحرر من الاستعمار ، لنجده يظهر لنا شخصية ثالثة في (عبث الأقدار) ففرعون في هذه الرواية كان شخصية مدورة بدأت في أول الأمر شخصية ملكية محاطة بأتباعه ووزرائه وأفراد أسرته من الأمراء الذين

يريدون أن يرضوه بشتى السبل (٤٩) . ينظرون إليه نظرة توحّد مع الشعب قال وزيره خوميني:
-مولاي صاحب الجلالة الربانية! لماذا تفرقون بين ذاتكم العالية ، وبين شعب مصر وأنتم منه كالرأس
واروح من الجسد" (٥٠).

فهو يرى أن موت شعبه في سبيل بناء هرمة سيكون تضحية كبيرة منه لمليكه . وهو يعي تماماً مكانته ؛
لكونه ملك دولة عظيمة قال : " فابتسم الملك ارتياحاً ، وعاد بخطى واسعة الى الأريكة الذهبية وجلس فجلس
القوم ، ولم يكن الأمير رعخوف ولي العهد بمرتاح الى وساوس والده فقال له:
- لماذا تكفرون صفوفكم بامولاي بأمثال هذه الوسواس ؟ لقد توليت الحكم بمشيئة الآلهة لا بإدارة إنسان ،
ولك أن تحكم الناس كيف تشاء لاتسأل عما تفعل وهم يسألون!
فقال خوفو :

- أيها الأمير ، إن أبالك إذا تفاخرت الملوك يقول : أنا فرعون مصر " ثم تنهد بصوت مسموع وقال
وكأنه يحدث نفسه :

-إن كلام رعخوف حري بأن يوجه الى حاكم ضعيف لا الى خوفو الجبار خوفو فرعون مصر ... وما
مصر إلا عمل عظيم لاتقام لبناته الا على تضحيات الأفراد ، وما قيمته حياة الفرد ؟ إنها لاتساوي دمة جافة لمن
ينظر الى المستقبل البعيد والعمل المجيد ... لهذا أقسو دون تردد ، وأضرب بيد من حديد ، وأسوق مئات الألوف
الى الشدائد لابلادة طبع أو تحكم أثره ، وكأن عيني تنفذان خلال سحج الأفق فتطلعان على مجد هذا الوطن
المنتظر . لقد اتهمتني الملكة مرة بالقسوة والظلم . كلا ، ما خوفو الاحكيم بعيد النظر ، يرتدي جلد نمر مفترس ،
ويخفق في صدره قلب ملاك كريم " (٥١).

فالملك يظهر لمن أمامه شخص قاسي القلب متجبر يسوق آلاف العمال الى الموت ليبنى مرقده الأخير
في هرمة العظيم . وقد استعمل الروائي قوله تعالى في كتابه العزيز : (لايسأل عما يفعل وهم يسألون)(٥٢) . بعد
أن غير اتجاه الضمير من الغائب الى الحاضر فصارت الجملة (لاتسأل عما تفعل) موحياً بهذا الاستعمال للمتلقي
أن هذا الملك ليس سوى شخص عاش في زمان غير زمان الفراعة ، ولو تتبعنا النص لوجدنا قوله بعد ذلك :
(يوجه الى حاكم ضعيف) ، فكأن الصورة قد اتسعت لتتضمن على شخص أراد نجيب محفوظ أن توضح
لنا معالم شخصيته في أنه حاكم قوي لدولة قوية ، يزوج برعيته في بحار الموت الهائلة اذا كان هذا الأمر يصب
في صالح مصر ، ومجدها وعظمتها لايهمه ذلك ، ولكنه في الوقت نفسه تذوب نفسه حشرات عليهم حزين يتمنى
ضد هذا الأمر .

وبدا فرعون في أول الرواية أنه متمسك بعرشه لايهمه سفك الدماء دفاعاً عنه، فعندما هدد

عرشه وجود طفل صغير رضيع سار إليه بنفسه ليقتله دفاعاً عن عرشه قال : " فابتسم فرعون وقال
باطمئنان.

-أمأنا طفل رضيع على بعد منا يسير ، فيا أيها القائد أربو أعد حملة من العربات الحربية سأقودها الى أون ، لأشهد بنفسى قتل مخلوق الأقدار الصغير .

فقال خوميني دهشاً : هل يذهب فرعون بذاته ؟ فضحك الملك وقال :

- إذا لم أذهب للدفاع عن عرشي فمتى يحق لي الذهاب ؟ (٥٣) .

وعلى فرعون واجبات صار حتماً عليه أن يؤديها كما يجب والا سئل عما يفعل، وهذه نظرة أخرى قدمها لنا الروائي لما قال : "أحسنت أيها الكاهن ، فكل مصري يسعى في الحياة لنفسه أو لأسرته ، أما فرعون فينهض بحمل أعباء الملايين ، ويسأله عنها جميعاً أمام الرب ... " (٥٤) .

والاعتقاد السائد عند المصريين ان الفراعنة هم الآلهة المعبودة التي لاتحاسب عما تفعل بل هم الذين يحاسبون الناس عما يفعلون . وقد ذكر سبحانه وتعالى ذلك في كتابه العزيز قال مخاطباً سيدنا موسى عليه السلام) اذهب الى فرعون إنه طغى ، فقل هل لك الى أن تزكى ، وأهديك الى ربك فتخشى ، فأراه الآية الكبرى ، فكذب وعصى ، ثم أدبر يسهى ، فحشر فنادى ، فقال أنا ربكم الاعلى (٥٥) . لهذا صارت الصورة أمامنا واضحة أن الفرعون الذي نقرأ عنه في الرواية هو ليس فرعون الذي حكم مصر قديماً وإنما صورة للملك آخر تمخضت عنه مخيلة نجيب محفوظ .

وتتغير شخصية فرعون كلما تقدمنا في قراءة الرواية فقد غيرته الحوادث التي مرت عليه فصار " يميل الى التشاؤم والتفكير والقراءة ، فكان ربما طلع عليه الفجر وهو جالس في مخدعه يقرأ كتب اللاهوت ، وفلسفته قاقمنا وتطورت فكاهته الاولى الى سخرية لاتخلو من سوء الظن والريبة " (٥٦) .

كل هذه المشاعر المؤلمة التي تعترى الفرعون كانت تمر به والروائي يشعرنا أن الفرعون كان في اوج عظمته، وقمة مجده، فقد انتهى اليوم بناء هرمة العظيم أعظم أهرام مصر . وكل هذا وهو ليس سعيداً في داخله كما دلنا على ذلك الروائي الذي حضر اذهاننا لكي نفهم سبب تغيره واهتمامه بشعبه بعد ان كان اهتمامه بمجده هو . لهذا نراه فيما بعد وهو منهمك " في تأليف كتاب عظيم يرجو ان يجعل منه للمصريين اكبر مرشد للدين والدنيا ، فلم يبدي جلالته استعداداً للتفكير جدياً في مسألة الحرب " (٥٧) .

فالحرب تعني الحركة وتأليف الكتب يحتاج الى الاستقرار ، وهذوء البال ، واحدهما ضد الآخر ويجعلنا الروائي في نهاية الرواية ندرك أن فرعون بشر أحس بانتمائه الى عالم البشر الفاني مبتعداً عن عالم الآلهة الخالد، وان الموت هو نهاية كل واحد من البشر قال في ساعة احتضاره : " الحق أقول لكم إنني في هذه الساعة الرهيبة أحس من نفسي قوة عظيمة على السموات والارض ، وأحس بأبوتي للعباد تغلب أبوتي الأبناء ، فأعينوني على قول الحق وفعلته ... والحق إنني لا أمجد أبوتي لكم ، ولكني أجد بين يدي من هو

أحق بالعرش منكم ، ومن توليه للملك حري بأن يصون لكم أخوتكم ظاهرة . وهو شاب علت به همته الى القيادة قبل الأوان ، وحققت له شجاعته نصراً عزيزاً للوطن ... وإياكم أن تقولوا كيف يتولى العرش

من ليس يجري في عروقه دم الفراعين... " (٥٨).

وأخيراً يقدم الروائي قولاً يقوله فرعون وهو في اقرب لحظاته الى الموت أراد أن يكون شعاعاً لكل من يتولى الملك والحكم قال: "إن فرعون تربة صالحة كأرض مملكته يزدهر فيها العلم النافع، ولولا جهل الفتوة و عماية الشباب ما قتلت نفوساً بريئة بغير ذنب" (٥٩). وكانت هذه حكمته الأخيرة التي سطرها في كتابه الذي أهداه الى شعبه، وقال بعد ذلك في اعياء شديد: "تمت رسالة خوفو الى شعبه الحبيب" (٦٠).

من غير ان يلقب نفسه بلقب (ملك) أو (فرعون) فقد انتهى هذا الأمر الآن؛ لأنه سيذهب الى عالم آخر لا حاجة فيه الى الالقاب، وقد إختار أن يموت في هدوء بلا خلاف مع أحد فكان نصيبه ان مات موتة خيم عليها السكون وحفتها الدعة، فقد مالت الملكة عليه لحظة موته " فرأت وجهه وقد اكتسى بنور سماوي" (٦١).

نخلص مما سبق أن نجيب محفوظ قد وسع حقل رؤيته من كل ما هو فردي وذاتي الى نظرة جمعية حياتية اساسها عمق نظرة الفنان في تأمله الحياة، وتوقه الى الوصول الى جوهر الأشياء، مستعملاً للوصول الى ذلك انموذجاً بشرياً لشخصية هي مثال التكبر والتجبر، والغرور كما قرأنا عنها في القرآن الكريم.

ولماذا شخصية فرعون؟ لأن الشائع الراسخ في اذهان القراء ان فرعون عات متجبر فأراد الروائي ان تكون هذه النقطة هي انطلاقة من فردية فرعون الى ان يتحدث بصوته هو - عبر هذه الشخصية - قائلاً إن الدولة العظيمة اساسها الفرعون العظيم، وان الفرعون العظيم لا تكون عظيمته الا من خلال تفانيه في حب شعبه الى الحد الذي ينسى نفسه فيجعلها فداء لشعبه ووطنه، ولو نظرنا الى روايات نجيب محفوظ الفرعونية سنجد ألف (عبث الاقدار) عام ١٩٣٩. وهي التي حدد فيها ملامح الملك الذي يكون قادراً على بلوغ المجد عندما يذكره شعبه بأنه واحد من اعظم الملوك، ثم ألف (رادوبيس) عام ١٩٤٣، وفيها وصف ملكاً عابثاً كان قدره الموت بيد شعبه؛ لأنه لم يتعظ ممن سبقوه وترك نفسه لأهوائها، فكان محفوظ يقول: هذا هو جزء من لا يكون عادلاً مع شعبه ويراعي مصالحه قبل نزوات نفسه ثم نجده ألف (كفاح طيبة) عام ١٩٤٤، وفيها صورة مختلفة عن هاتين الصورتين ففرعون (عبث الاقدار) دافع عن عرشه في حياته بكل قوة وبذل لاجله كل غالٍ ونفيس، وفرعون (رادوبيس) استسلم لقدره راضياً بالموت في سبيل نفسه، اما فرعون (كفاح طيبة) فهو فرعون بدأ جهاده وكفاحه منذ نعومة اظفاره عندما بنى نفسه جسدياً وفكرياً لكي يكون مؤهلاً لهذا الأمر الجليل.

وبهذا حقق محفوظ شرط تقنية القناع في ان الشخصية الروائية يجب أن تكون اعمق من الشخصية الأصلية التي استمد منها الاديب فكرته، وبهذا يعبر المبدع عن تجربته في الحياة ونظرة المبدعة الى الامور صاحباً ذلك كله الى أرض الواقع الذي يعيش به المتلقي.

الهوامش

- 1- النازعات : ١٧ .
- 2- تاج العروس من جواهر القاموس : ٣٠٠ / ٩ .
- 3- الجامع لأحكام القرآن : ٣٨٣ / ١ .
- 4- ينظر المصدر نفسه : ١ / ٣٨٥ .
- 5- الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الاقوال : ٣١٤ / ١ .
- 6- ينظر مصر القديمة ، سليم حسن : ١ / ١٦٦ .
- 7- مصر القديمة جيمس بيكي ، تر : نجيب محفوظ : ٢٤ .
- 8- تاج العروس : ٣٠١ / ٩ .
- 9- جامع البيان عن تأويل آي القرآن : ١٧١ / ٢٨ .
- 10- المصدر نفسه : ١ / ٢٧٣ .
- 11- المصدر نفسه : ١ / ٢٧٢ .
- 12- يوسف : ٤٤ .
- 13- جامع البيان عن تأويل آي القرآن : ٢٣ / ٩ .
- 14- معجم مصطلحات الادب : مادة القناع ، ولفائدة ينظر القناع في الشعر العربي - دراسة في شعر الرواد ، رعد أحمد علي ، (رسالة ماجستير) ، الجامعة المستنصرية ، كلية الآداب ، ١٩٩٢ م والقناع في أدب أبي العلاء المعري ، اسامة عبد الصاحب محسن ، (رسالة ماجستير) الجامعة المستنصرية ، كلية الآداب ، ١٩٩٦ م ، وتقنية القناع في فن مارون عبود القصصي ، غانم وائل أبو شقر ، مطبعة منشورات البينوع ، طرابلس ، ٢٠٠٤ م .
- 15- قصيدة القناع في الشعر العربي : ٤٣ .
- 16- المصدر نفسه : ١١ .
- 17- جامع البيان عن تأويل آي القرآن : ٧٦ / ١٩ .
- 18- مصر القديمة ، جيمس بيكي : ٢٤ - ٢٥ .
- 19- القصص : ٣٨ .
- 20- القصص : ٣٨ .
- 21- ينظر : البيان عن تأويل آي القرآن : ٢٧٦ / ١ .
- 22- المصدر نفسه : ١ / ٢٧٠ .
- 23- المصدر نفسه : ٩ / ٣٨ .
- 24- فن القصة القصيرة : ٣٩ .
- 25- بنية الشكل الروائي : ٧٨ .

- 26- معجم علم النفس : ٨٣.
- 27- رادوبيس : ٣٩.
- 28- عبث الأقدار : ١٥.
- 29- المصدر نفسه : ٦.
- 30- المصدر نفسه : ١٤.
- 31- المصدر نفسه : ١٢.
- 32- كفاح طيبة : ٤٦.
- 33- رادوبيس : ٢٣.
- 34- المصدر نفسه : ٢٢٧.
- 35- المصدر نفسه : ٢٣٤.
- 36- المصدر نفسه : ٢٧.
- 37- المصدر نفسه : ١٧٩.
- 38- المصدر نفسه : ٢٥.
- 39- المصدر نفسه : ٧٣.
- 40- المصدر نفسه : ١٢٤.
- 41- المصدر نفسه : ١٢٥.
- 42- المصدر نفسه : ١٢٨.
- 43- المصدر نفسه : ٢٢٣.
- 44- المصدر نفسه : ٢٢١.
- 45- المصدر نفسه : ١٥٣.
- 46- المصدر نفسه : ٩٦.
- 47- كفاح طيبة : ٣٥.
- 48- المصدر نفسه : ١٩٠ - ١٩١.
- 49- ينظر عبث الأقدار : ٥ وما بعدها.
- 50- المصدر نفسه : ١٢.
- 51- المصدر نفسه : ١٣.
- 52- سورة الانبياء : ٢٣.
- 53- عبث الأقدار : ٢٤.
- 54- المصدر نفسه : ٤١.
- 55- سورة النازعات : ١٧ - ٢٤.
- 56- عبث القدار : ٩٦.

- 57- المصدر نفسه: ١٥٥.
58- المصدر نفسه: ٢٥١.
59- المصدر نفسه: ٢٥٦.
60- المصدر نفسه: ٢٥٦.
61- المصدر نفسه: ٢٥٧.

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم.
- بنية الشكل الروائي، حسن بحر اوي، المركز الثقافي العربي، بيروت - الدار البيضاء / ط١، ١٩٩٠.
- تاج العروس من جواهر القاموس، محمد مرتضى الزبيدي، مطبعة الكويت، الكويت، بلا.ت.
- جامع البيان عن تأويل آي القرآن، أبو جعفر محمد بن جرير الطبري، مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، مصر، بلا.ت.
- الجامع لأحكام القرآن، أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي، دار الكتب المصرية، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ط٢، ١٣٥٣ - ١٩٣٥.
- رادوبيس، نجيب محفوظ، دار مصر للطباعة، ط٣، ١٩٥٨.
- فن القصة القصيرة، د. رشاد رشدي، دار العودة، بيروت - لبنان، ط٢، ١٩٧٥.
- قصيدة الفئاع في الشعر العربي الحديث، دراسة ومختارات، محمد جميل شلش، الموسوعة الصغيرة (٤٥٦)، مطابع دار الشؤون الثقافية العامة، ط١، ٢٠٠١ م.
- الكشاف عن حقائق التنزيل وعلوم الأقاويل في وجوه التأويل، أبو القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي (٥٢٨هـ)، المطبعة الكبرى الأميرية، مصر، ط٢، ١٣١٨ هـ.
- كفاح طيبة، نجيب محفوظ، دار مصر للطباعة، ط٣، ١٩٥٧.
- مصر القديمة، جيمس بيكي، تر: نجيب محفوظ، دار مصر للطباعة، بلا.ت.
- مصر القديمة، سليم حسن، مطبعة الكوثر، مصر، بلا.ت.
- معجم علم النفس، فاخر عاقل، دار العلم للملايين، بيروت - لبنان، ط١، ١٩٧٧.
- معجم المصطلحات العربية في اللغة والادب، مجدي وهبة، كامل المهندس، مكتبة، ١٩٧٩.
- المعجم الموضوعي لآيات القرآن الكريم، أعده حسان عبد المنان، الرياض - المملكة العربية السعودية، بلا.ت.